

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1952)

Heft: 1183

Rubrik: Prepaid subscription rates

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

The Swiss Observer

FOUNDED IN 1919 BY PAUL F. BOEHRINGER.

The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain

Advisory Council: R. DE CINTRA (Chairman); O. F. BOEHRINGER, LS. CHAPUIS, J. EUSEBIO, GOTTFRIED KELLER, R. J. KELLER, R. PFENNINGER, A. STAUFFER, G. E. SUTER.

EDITED BY A. STAUFFER WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE SWISS COLONY IN GREAT BRITAIN.

Telephone: CLERKENWELL 2321/2.

Published Twice Monthly at 23, LEONARD STREET, E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON.

Vol. 37. - No. 1183.

FRIDAY JUNE 13th, 1952.

PRICE 11d.

PREPAID SUBSCRIPTION RATES.

(Fortnightly issue.)

UNITED KINGDOM AND COLONIES	6 issues, post free	6/-
	12 issues, post free	11/6
	24 issues, post free	21/-
SWITZERLAND	12 issues, post free	7.—
	24 issues, post free	Frs. 13.50

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konto Basle V 5718.)



NEWS AT RANDOM

Federal

As reported in our last issue, the Swiss electorate, rejected a Socialist proposal for a capital levy for the financing of the armament programme. Here are the detailed results:

	Yes.	No.
Zürich	86,645	78,363
Bern	49,031	57,025
Luzern	11,015	23,377
Uri	1,470	3,670
Schwyz	2,198	7,332
Obwalden	438	2,658
Nidwalden	878	2,393
Glarus	2,711	4,459
Zug	1,995	3,636
Fribourg	4,295	13,034
Solothurn	13,813	16,666
Baselstadt	14,907	13,742
Baselland	9,184	8,460
Schaffhausen	7,343	6,367
Appenzell A.Rh.	3,621	6,091
Appenzell I.Rh.	345	1,420
St. Gallen	21,062	33,736
Graubünden	6,335	14,948
Aargau	32,736	38,000
Thurgau	11,118	19,405
Ticino	10,052	7,212
Vaud	16,407	25,977
Valais	4,595	10,466
Neuchâtel	9,254	11,645
Genève	6,863	11,682
Total	328,275	421,764

53 per cent of the electorate went to the poll.

The two chambers of the Swiss Parliament have assembled in Berne for the summer session for the duration of three weeks.

Cantonal

The accounts for the 600th anniversary of the entry of the canton of Zurich into the Swiss Confederation closed with a credit balance of 51,288.—frs. [A.T.S.]

The late Mr. Jean Schiesser, Factory-Manager, citizen of Linthal, has left an amount of 58,500.—frs. to various public institutions and societies. [A.T.S.]

Mr. Emil Baumgartner (Liberal), has been elected Mayor of the town of Thun with 2,917 votes. His opponent, National-Councillor W. Stünzi (Socialist), received 2,811 votes. [A.T.S.]

The recently deceased Mr. Hans Stucki, of Reutigen (Ct. Berne), Hotel Porter, has left the amount of 25,000.—frs. to the village of Reutigen towards the costs of building a new school. [A.T.S.]

The accounts of the canton Basle Town for the year 1951, close with a credit Balance of 1.76 million francs. [A.T.S.]

A burglar smashed a window of a Jewellery firm, R. Breitenmoser, in Appenzell and got away with goods to the value of 6,000.—frs. [A.T.S.]

The late Mme. Elisa Feusi-Drittenbass, of St. Gall, has left legacies amounting to 44,000.—frs. to various charitable institutions. [A.T.S.]

Mr. Raul Sommer (Democrat), has been elected President of the commune of St. Moritz. [A.T.S.]

On the occasion of the General Meeting of the S.A. Paillard, which took place at St. Croix, the following donations have been voted: "Gewerbeschulen" St.

QUEEN'S HOTEL HASTINGS SUSSEX

UNRIVALLED POSITION ON PROMENADE

General Manager: Robert Lehner, F.H.C.I.

Telephone: Hastings 4167. Telegrams: Queen's Hastings.

Ideal spot for all holidays. Excellent conference facilities. Christmas programme arranged with gala dances and children's party. Central heating, hot and cold water and telephones in all bedrooms. The Hotel is situated within easy reach of three good golf courses, angling, hacking, hunting, tennis, bowling greens and indoor and outdoor swimming pools. Indoor swimming pool 55 yards long and 12 yards wide. Gloucester Restaurant — one of the finest on the south coast. Ballroom, Piccolo Bar. Excellent facilities for banquets, wedding receptions etc. Two minutes from Medicinal baths and station.

Write for Tariff.

En pension terms from 25/- per person per day.

A.A. ★★★★★

Rotary Headquarters.

R.A.C.